

Index

Volume 93 (2001)

TEXT AND DOCUMENTS

WALTER HELMUT FRITZ, <i>Drei neue Prosagedichte</i>	4	399
KERSTIN GADDY, <i>Interview with Brigitte Burmeister (Washington D.C., 15 April 2000)</i>	3	265
FREDERICK A. LUBICH, 'You Can't Go Home Again'— <i>Tragisch-triumphale Stationen einer deutsch-jüdischen Lebensgeschichte: Interview with Guy Stern</i>	1	1
KEVIN PERRYMAN, <i>Drei neue Variationen über alte Themen</i>	2	143

ARTICLES

THOMAS BAGINSKI, Traumerfahrung als Erkenntnisweg: Oskar Loerkes Gedicht "Die Hand"	2	145
BERIT BALZER, Geschichte als Wendemechanismus: <i>Ein weites Feld</i> von Günter Grass	2	209
GERRIT-JAN BERENDSE, Schreiben als Körperverletzung: Zur Anthropologie des Terrors in Bernward Vespers <i>Die Reise</i>	3	318
MARCUS BULLOCK, In a Blauer Reiter Frame: Walter Benjamin's Intentions of the Eye and Derrida's <i>Specters of Marx</i>	2	177
RUDOLF DRUX, "Aussterben" als Innovation. "Die abgelebte moderne Gesellschaft" in den Dramen Georg Büchners	3	300
YAHYA ELSAGHE, Die Jüdinnen in Thomas Manns Erzählwerk	2	159
MATT ERLIN, Urban Experience, Aesthetic Experience, and Enlightenment in G. E. Lessing's <i>Minna von Barnhelm</i>	1	20
MATTHEW GRIFFIN, Image and Ideology in the Work of Heiner Müller	4	426
REINHOLD GRIMM, The Ritual of Translation: Some Examples Chiefly from English and German Letters	3	273
SUSAN GUSTAFSON, Watching the Subject: The Mother's Gaze in Dickens's <i>David Copperfield</i> and Kafka's <i>Der Verschollene</i>	1	53
ALEXANDER KOŠENINA, Friedrich Nicolai's Satires on Philosophy	3	290
HANS-BERNHARD MOELLER, Zur deutschen Filmkomödie der Generation nach 1968	2	196
M. NADEEM NIAZI, Rhetorical <i>Inventio</i> and Revolutionary Predication in <i>Dantons Tod</i>	1	36
MICHAEL P. RYAN, Kafka's <i>Die Söhne</i> : The Range and Scope of Metaphor	1	73
PAUL PETERS, Witness to the Execution: Kafka and Colonialism	4	401
JOHN L. PLEWS, Friedrich Dürrenmatt's <i>Der Richter und sein Henker</i> : Gluttony, Victory, and Justice	1	87

Monatshefte, Vol. 93, No. 4, 2001 545

0026-9271/2001/0004/545

© 2001 by The Board of Regents of The University of Wisconsin System

SABINE WILKE, "Hätte er bleiben wollen, er hätte anders denken und fühlen lernen müssen": Afrika geschildert aus Sicht der Weißen in Uwe Timms <i>Morenga</i>	3	335
---	---	-----

REVIEW ARTICLES

DAGMAR BARNOUW, <i>The Certainties of Evil: Memory Discourses of the Holocaust</i>	1	98
SABINE GROSS, <i>Image and Text: Recent Research in Intermediality</i>	3	355

BOOK REVIEWS

ARENDT, HANNAH, <i>Rahel Varnhagen: The Life of a Jewess</i> . Edited by Liliane Weissberg. Transl. by Richard and Clara Winston. (Christina Gerhardt)	3	389
BARCK, KARLHEINZ, MARTIN FONTIUS, DIETER SCHLENSTEDT, BURKHART STEINWACHS UND FRIEDRICH WOLFZETTEL, <i>Ästhetische Grundbegriffe. Historisches Wörterbuch in sieben Bänden</i> . (Hans Adler)	3	369
BLAIR, JOHN, <i>Tracing Subversive Currents in Goethe's Wilhelm Meister's Apprenticeship</i> . (Brigitte E. Jirku)	3	384
BLICKLE, PETER, <i>Maria Beig und die Kunst der scheinbaren Kunstlosigkeit</i> . (Calvin N. Jones)	2	251
BOCK, WOLFGANG, <i>Walter Benjamin—Die Rettung der Nacht: Sterne, Melancholie und Messianismus</i> . (Marcus Bullock)	4	534
BONACCHI, SILVIA, <i>Die Gestalt der Dichtung. Der Einfluß der Gestalttheorie auf das Werk Robert Musils</i> . (Thomas Sebastian)	2	236
BRYANT-BERTAIL, SARAH, <i>Space and Time in Epic Theater: The Brechtian Legacy</i> . (Norman Roessler)	4	538
COCALIS, SUSAN L. AND FERREL ROSE, eds., <i>Thalia's Daughters: German Women Dramatists from the Eighteenth Century to the Present</i> . (Sally A. Winkle)	2	225
COHN, DORRIT, <i>The Distinction of Fiction</i> . (Gail Finney)	3	373
DAHLKE, BIRGIT, MARTINA LANGERMANN UND THOMAS TATERKA, Hrsg., <i>LiteraturGesellschaft DDR. Kanonkämpfe und ihre Geschichte(n)</i> . (Jost Hermand)	1	131
DALEY, MARGARETMARY, <i>Women of Letters: A Study of Self and Genre in the Personal Writing of Caroline Schlegel-Schelling, Rahel Levin Varnhagen, and Bettina von Arnim</i> . (Helen G. Morris-Keitel)	1	122
DARBY, DAVID, ed., <i>Critical Essays on Elias Canetti</i> . (Dagmar C. G. Lorenz) ...	3	395
DIRSCHHEL, LUISE UND GUNTHER NICKEL, Hrsg., <i>Der blaue Engel. Die Drehbuchentwürfe</i> . (Alan Lareau)	3	392
DUNCAN, BRUCE, <i>Lovers, Parricides, and Highwaymen: Aspects of Sturm und Drang Drama</i> . (William Hanson)	4	520
EIBL, KARL, FOTIS JANNIDIS UND MARIANNE WILLEMS, Hrsg., <i>Der junge Goethe in seiner Zeit. Texte und Kontexte. Sämtliche Werke, Briefe, Tagebücher und Schriften bis 1775</i> . (Burkhard Henke)	4	518
FARRELLY, DANIEL J., <i>Goethe in East Germany, 1949–1989: Toward a History of Goethe Reception in the GDR</i> . (Uta Brandes)	3	388
FEINBERG, ANAT, <i>Embodied Memory: The Theatre of George Tabori</i> . (Peter Höyng)	2	253

- FREDERIKSEN, ELKE P. AND ELIZABETH G. AMETSCHLER, eds., *Women Writers in German-Speaking Countries: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook*. (Linda C. DeMeritt) 3 372
- FURNES, RAYMOND, *Zarathustra's Children: A Study of a Lost Generation of German Writers*. (James Rolleston) 4 530
- GARBER, JÖRN, *Wahrnehmung-Konstruktion-Text. Bilder des Wirklichen im Werk Georg Forsters*. (Thomas P. Saine) 4 522
- GILES, STEVE AND ROBERT LIVINGSTONE, *Bertolt Brecht: Centenary Essays*. (Karlheinz Hasselbach) 2 241
- GOLDENBAUM, URSULA UND ALEXANDER KOŠENINA, Hrsg., *Berliner Aufklärung: Kulturwissenschaftliche Studien*. (Jens Kruse) 4 514
- GÖTÜRK, DENİZ, *Künstler-Cowboys-Ingenieure. Kultur- und mediengeschichtliche Studien zu deutschen Amerika-Texten 1912-1920*. (Sabine Mödersheim) 2 234
- GRÄFF, THOMAS, *Lyrik von der Romantik bis zur Jahrhundertwende*. (Raimund Belgardt) 4 511
- GROSSMAN, JEFFREY A., *The Discourse on Yiddish in Germany: From the Enlightenment to the Second Empire*. (Peter R. Erspamer) 3 381
- GUARDA, SYLVAIN, Schach von Wuthenow, *Die Poggenpuhls und Stechlin: Fontanes innere Reisen in die Unterwelt*. (Robert L. Jamison) 4 529
- HANUSCHEK, SVEN, THERESE HÖRNIGK UND CHRISTINE MALENDE, Hrsg., *Schriftsteller als Intellektuelle. Politik und Literatur im Kalten Krieg*. (David N. Coury) 4 541
- HENKE, BURKHARD, SUSANNE KORD, AND SIMON RICHTER, eds., *Unwrapping Goethe's Weimar: Essays in Cultural Studies and Local Knowledge*. (Brigitte E. Jirku) 3 384
- HENS, GREGOR, *Thomas Bernhards Trilogie der Künste. Der Untergeher, Holzfällen, Alte Meister*. (Gerald A. Fetz) 1 134
- HERWIG, HENRIETTE, *Das ewig Männliche zieht uns hinab: Wilhelm Meisters Wanderjahre. Geschlechterdifferenz, Sozialer Wandel, Historische Anthropologie*. (Brigitte E. Jirku) 3 384
- HILLEBRAND, BRUNO, *Nietzsche: Wie ihn die Dichter sahen*. (James Rolleston) 2 230
- HOFFMANN, CHRISTOPH, "Der Dichter am Apparat." *Medientechnik, Experimentalpsychologie und Texte Robert Musils 1899-1942*. (Thomas Sebastian) 2 236
- HOLDENRIED, MICHAELA, Hrsg., *Geschriebenes Leben: Autobiographik von Frauen*. (Barbara Kosta) 4 509
- IZENBERG, GERALD N., *Modernism & Masculinity: Mann, Wedekind, Kandinsky through World War I*. (Rachel Freudenburg) 4 532
- JUNG, WERNER, *Im Dunkel des gelebten Augenblicks. Dieter Wellershoff—Erzähler, Medienautor, Essayist*. (Keith Bullivant) 2 252
- KAISER, GERHARD R. UND SIEGFRIED SEIFERT, Hrsg., *Friedrich Justin Bertuch (1747-1822): Verleger, Schriftsteller und Unternehmer im klassischen Weimar*. (Karin A. Wurst) 3 386
- KIRBY, RACHEL, *The Culturally Complex Individual: Franz Werfel's Reflections on Minority Identity and Historical Depiction in The Forty Days of Musa Dagh*. (Terry R. Reisch) 4 533
- KOELB, CLAYTON, *Legendary Figures: Ancient History in Modern Novels*. (Jane V. Curran) 1 124
- KONZETT, MATTHIAS, *The Rhetoric of National Dissent in Thomas Bernhard, Peter Handke, and Elfriede Jelinek*. (Margarete Lamb-Faffelberger) 4 536

KORD, SUSANNE, <i>Little Detours. The Letters and Plays of Luise Gottsched (1713–1762)</i> . (Katherine R. Goodman)	4	516
KÜHN, RENATE, <i>Der poetische Imperativ. Interpretationen experimenteller Lyrik</i> . (Erik Grimm)	3	396
KURTH-VOIGT, LIESELOTTE E., <i>Continued Existence, Reincarnation, and the Power of Sympathy in Classical Weimar</i> . (David Dowdey)	2	223
LANGE, SIGRID, <i>Authentisches Medium. Faschismus und Holocaust in ästhetischen Darstellungen der Gegenwart</i> . (Robert C. Conard)	1	135
LANGGUTH, GERD, <i>Die Intellektuellen und die nationale Frage</i> . (Stephen Brockmann)	1	137
LASSELSBERGER, ANNA MARIA, <i>Die Kodifizierung der Orthographie im Rechtschreibwörterbuch. Eine Untersuchung zur Rechtschreibung im Duden und im Österreichischen Wörterbuch</i> . (Ludwig Zehetner)	3	367
LOACKER, ARMIN AND MARTIN PRUCHA, <i>Unerwünschtes Kino. Der deutschsprachige Emigrantenfilm 1934–1937</i> . (Robert von Dassanowsky)	1	129
LOUTH, CHARLIE, <i>Hölderlin and the Dynamics of Translation</i> . (Reinhilde Wiegmann)	1	121
LUNGSTRUM, JANET AND ELIZABETH SAUER, eds., <i>Agnostics: Arenas of Cultural Contest</i> . (Clayton Koelb)	2	222
MCGLATHERY, JAMES M., <i>E. T. A. Hoffmann</i> . (Friedrich Ullers)	4	524
MARTINEZ, MATIAS AND MICHAEL SCHEFFEL, <i>Einführung in die Erzähltheorie</i> . (Sabine Groß)	1	112
MEIER, ALBERT, <i>Hanser Sozialgeschichte der deutschen Literatur. Band 2. Die Literatur des 17. Jahrhunderts</i> . (Peter Hess)	1	117
MELTON, JUDITH M., <i>The Face of Exile: Autobiographical Journeys</i> . (Helmut F. Pfanner)	1	127
MEURER, HANS JOACHIM, <i>Cinema and National Identity in a Divided Germany 1979–1989: The Split Screen</i> . (Sabine Hake)	4	543
MONTEATH, PETER AND REINHARD ALTER, eds., <i>Kulturstreit—Streitkultur: German Literature Since the Wall</i> . (Peter Gilgen)	2	255
MONTINGELLI, GUIDO, <i>Zum dramatischen Werk Arthur Schnitzlers im Kontext des "Pirandellismo"</i> —Ein Vergleich. (Gerd K. Schneider)	2	231
MORRISON, JEFFREY, <i>Winckelmann and the Notion of Aesthetic Education</i> . (Robert Gould)	4	517
MURPHY, G. RONALD, <i>The Owl, The Raven, and the Dove: The Religious Meaning of the Grimms' Magic Fairy Tales</i> . (Jack Zipes)	4	525
NÄGELE, RAINER, <i>Echoes of Translation: Reading Between Texts</i> . (Steven G. Kellman)	3	376
NUSSEN, HUB, <i>Der heimliche König: Leben und Werk von Peter Huchel</i> . (Thomas Jung)	2	247
O'DOHERTY, PAUL, <i>The Portrayal of Jews in GDR Prose Fiction</i> . (Gregory Baer)	4	540
PARTSCH, CORNELIUS, <i>Schräge Töne. Jazz und Unterhaltungsmusik in der Kultur der Weimarer Republik</i> . (Christian Rogowski)	3	391
PIKULIK, LOTHAR, <i>Warten, Erwartung. Eine Überlebensform in End- und Übergangszeiten. An Beispielen aus der Geistesgeschichte, Literatur und Kunst</i> . (Theodore Ziolkowski)	3	375
POMPE, HEDWIG, <i>Der Wille zum Glück. Bettine von Arnims Poetik der Naivität im Briefroman Die Günderode</i> . (Lorely French)	2	228
PROMIES, WOLFGANG, <i>Reisen in Zellen und durch den Kopf. Ansichten von der Aufklärung</i> . (Walter Tschacher)	3	380

RAGG-KIRKBY, HELENA, <i>Adalbert Stifter's Late Prose: The Mania for Moderation</i> . (Karen J. Campbell)	4	528
RASMUSSEN, ANN MARIE, <i>Mothers and Daughters in Medieval German Literature</i> . (Maria Dobozy)	1	115
RICHARDS, DAVID G., <i>Exploring the Divided Self: Hermann Hesse's Steppenwolf and its Critics</i> . (Kamakshi P. Murti)	2	240
RIEDEL, WOLFGANG, "Homo Natura." <i>Literarische Anthropologie um 1900</i> . (Peter Morris-Keitel)	2	233
ROBINSON, DAVID W., <i>Deconstructing East Germany: Christoph Hein's Literature of Dissent</i> . (Eric Jarosinski)	2	249
RÖMER, RUTH, <i>Verstand Cassandra Griechisch? Sprachschranken im Drama</i> . (Ernest W. B. Hess-Lüttich)	1	113
ROSELLINI, JAY JULIAN, <i>Literary Skinheads? Writing from the Right in Reunified Germany</i> . (Stephen Brockmann)	2	258
ROSSOLL, HILDEGARD, <i>Weltbild und Bildsprache im Werk Irntraud Morgners. Eine Analyse unter besonderer Berücksichtigung von Amanda. Ein Hexenroman</i> . (Sheila K. Johnson)	4	539
ROTHE, WOLFGANG, <i>Goethe, der Pazifist. Zwischen Kriegsfurcht und Friedenshoffnung</i> . (Julie D. Prandi)	2	226
SAMMONS, JEFFREY L., <i>Ideology, Mimesis, Fantasy: Charles Sealsfield, Friedrich Gerstäcker, Karl May and Other German Novelists of America</i> . (Irene Stocksieker Di Maio)	1	139
SAUL, NICHOLAS, DANIEL STEUER, FRANK MÖBUS und BIRGIT ILLNER, Hrsg., <i>Schwellen. Germanistische Erkundungen einer Metapher</i> . (Theodore Ziolkowski)	2	221
SCHMIDT, JOCHEN, <i>Goethes Faust: Erster und Zweiter Teil. Grundlagen—Werk—Wirkung</i> . (Edward T. Larkin)	1	119
SCHMOLLINGER, ANNETTE, "Intra muros et extra." <i>Deutsche Literatur im Exil und in der Inneren Emigration. Ein exemplarischer Vergleich</i> . (David Scrase)	2	246
SCHWAMBORN, INGRID, ed., <i>Die letzte Partie. Stefan Zweigs Leben und Werk in Brasilien (1932–1942)</i> . (Richard C. Figge)	4	535
SILBERMAN, MARC, ed., <i>What Remains? East German Culture and the Postwar Republic</i> . (Nancy Lukens)	1	133
SINGER, ARMAND AND JÜRGEN SCHLUNK, eds., <i>Doctor Faustus: Archetypal Subtext at the Millennium</i> . (Richard J. Rundell)	3	379
SOLMS, WILHELM, <i>Die Moral von Grimms Märchen</i> . (Jack Zipes)	4	525
STEINECKE, HARTMUT, <i>Unterhaltsamkeit und Artistik. Neue Schreibarten in der deutschen Literatur von Hoffmann bis Heine</i> . (Edward Mornin)	2	229
TACCONELLI, LUIGI, <i>Faust. Reise in die Kulturalität: Von der textuellen Zeichenhaftigkeit zur hypertextuellen Entropie der "Rap"-performativen Ästhetik</i> . (Richard J. Rundell)	4	513
TURK, HORST, Hrsg., <i>Kulturelle Grenzziehungen im Spiegel der Literaturen. Nationalismus, Regionalismus, Fundamentalismus</i> . (Nina Berman)	4	510
TUSKEN, LEWIS W., <i>Understanding Hermann Hesse: The Man, His Myth, His Metaphor</i> . (G. W. Field)	1	126
VAN DIJK, MAARTEN, JOHN ROUSE, MARC SILBERMAN, and FLORIAN VASSEN, eds., <i>Brecht 100(=)2000. The Brecht Yearbook 24</i> . (Karlheinz Hasselbach) ...	2	241
WALLACE, IAN, ed., <i>Anna Seghers in Perspective</i> . (Helen Fehervary)	2	244
WHITTINGER, RALEIGH, <i>Johannes Schlaf and German Naturalist Drama</i> . (James W. Jones)	1	125

ZACHAU, REINHARD K., <i>Hans Fallada: Eine kritische Untersuchung zur Rezeption seines Werkes in den Jahren 1930–1997.</i> (Ellis Shookman)	3	394
ZIEGLER, HEIDE, ed. <i>The Translatability of Cultures.</i> (Willy Riemer)	3	377
ZIPES, JACK, ed., <i>The Oxford Companion to Fairy Tales.</i> (Erika A. Metzger) ...	3	371
ZUBERBÜHLER, ROLF, <i>Fontane und Hölderlin: Romantik-Auffassung und Hölderlin-Bild in Vor dem Sturm.</i> (Peter C. Pfeiffer)	1	123

BOOKS RECEIVED	2	261
-----------------------------	---	-----

NOTES

A Century of German-American Crosscurrents at Penn State (1901–2001)	1	52
<i>Monatshefte / Max Kade Institute Directory of German Studies 2000</i>	1	142
<i>Monatshefte / Max Kade Institute Directory of German Studies 2000</i>	2	158
Errata	2	195
<i>Monatshefte / Max Kade Institute Directory of German Studies 2000</i>	3	354

PERSONALIA 2000/2001

Doctoral Dissertations	4	500
German Departments in Canada	4	492
German Departments in the U.S.A.	4	453
Introduction	4	451
Necrology	4	500
New Appointments	4	496
Promotions	4	496
Retirements	4	499
Summary	4	503
Visitors	4	498

